

THE KOBECOCO

特集／神戸のショッピング

JULY 1975 NO.171 神戸っ子

神戸っ子 昭和40年1月20日第三種郵便物認可
昭和50年7月1日印刷 通巻171号
昭和50年7月1日発行 毎月1回 1日発行





LADIES SHOP
Beniya
the ladies fashion of the four season, creative beniya

神戸・三宮センター街391-5528・さんちかレディスタウン391-1204／大阪・阪急三番街・上本町近鉄百貨店・ミナミ地下センター／東京・日本橋東急百貨店

夏の音、聞こえますか…。

〔ミキモトのジュエリーは、この夏もさわやか〕



——世界の宝石店——

MIKIMOTO

神戸店＝三ノ宮－神戸国際会館 TEL.221-0062

大阪支店＝堂島－新大ビル TEL.341-0247

京都支店＝河原町 錦葉師BAL TEL.241-2970

大阪＝阪急・阪神・高島屋・松坂屋・大丸

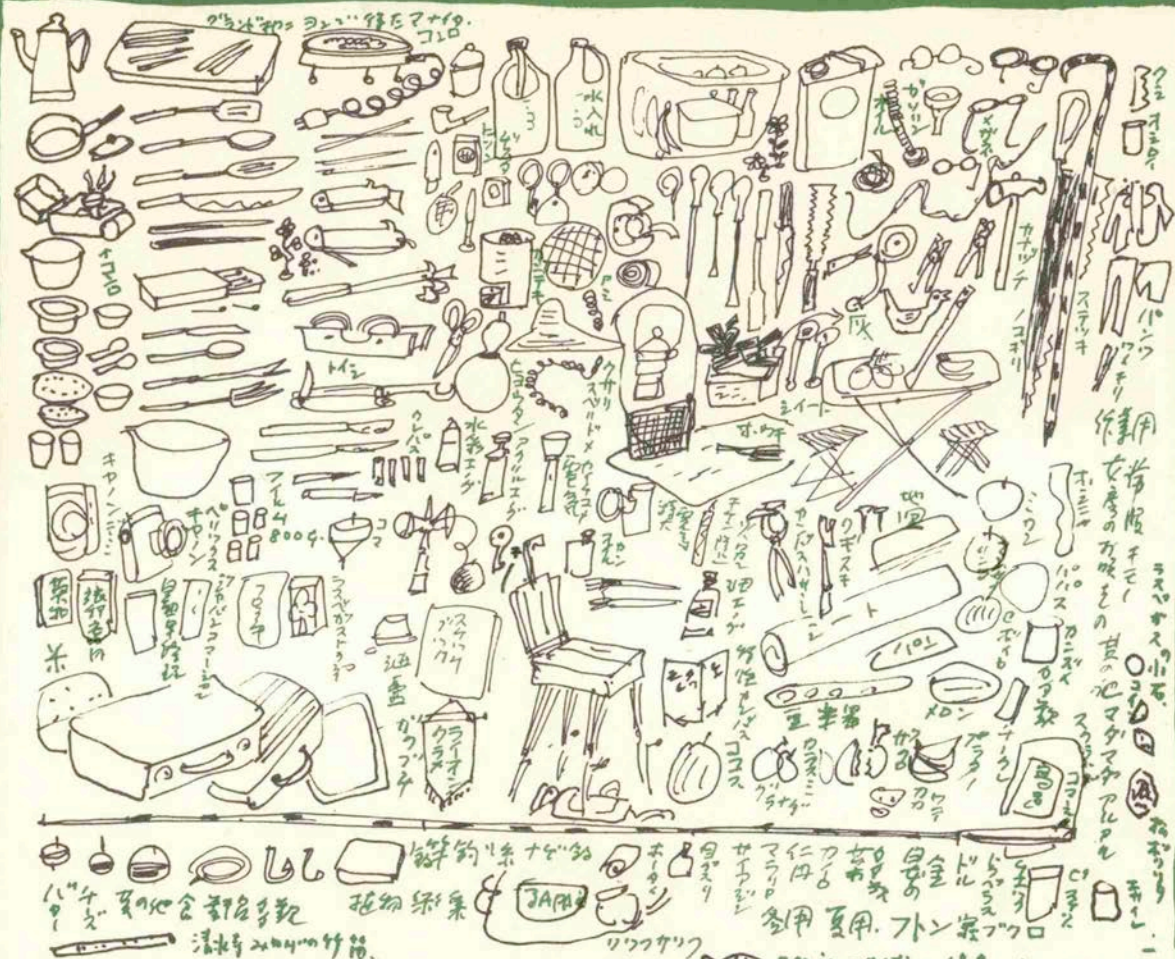
近鉄アベノ店・近鉄上六店


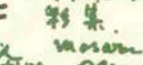
本店＝東京・銀座 TEL.535-4611

 株式会社ミキモト

COLLECTION <7> 車の中身

絵・中西勝（二紀会）



④ 4連の旅のカタツクリ号(愛車)の中身は 喜びと用心とで一杯に 世界で一番
 なつてみた。  名にワ ヒツサハロの 外国品。アメリカン デザイン  世界で一番

お仕事と両立させます

田中貞子

（代表クイーン神戸）カメラ・米田定藏

「まさか私に決まるとは……ほんと、あれよあれよといってるうちにクイーン神戸になって……今でもまだ実感がな
いんです。『ああ、私も去年はあんなだったんかな』と、来年の神戸まつりで次のクイーンに王冠を渡す時にやっと
実感が湧くんではないでしょうか？」和服もよく似合いそうな田中貞子さんは建築会社の人事課にお勤めのOL。ヤ
エ歯がチャームポイントのニッコリ笑顔がこの一年の神戸の看板。クイーン神戸という仕事（？）は体力のいる仕事で
はないか？と私たちは傍目で見ているのだけど「会社の協力もありますし、私は代表ということになってます
があくまでも七分の一。七人のチームワークもとってもいいんですよ。みんなでこの一年間がんばります。」

素顔は子供が好きな生っ粋の神戸っ子。「マイペースで、背のびだけはしないで」という友だちのアドバイスがと
ってもうれしかったそうで「そうですね、ずっと先の将来、孫にでも私の青春時代の一つの話として話してやれるよ
うなそんな一年にしたいですね」とまたニッコリ。武庫川短大卒。東灘区在住。22歳。



港の情緒タツプリ。



シックなふん囲気の
[エメラルト]

●5階レストラン●

新しく鉄板焼を
始めました。

コースハム…… ￥700から
車えび、鮭、舌平目…… 他
ご用意いたしております。
(税・サービス料 別)

＊営業時間＊

- 昼 食 11:00～15:30
- 夕 食 17:00～21:30

阪神電鉄グループ

神戸タワーサイドホテル

神戸市生田区波止場町一番地(中突堤前) TEL(078) 351-2151(代)

町のナマの声を聞きたい

米田武文

（サン・テレビディレクター）カメラ・米田定蔵

「七年目でなんとか定着してきた」というサンテレビの開局以来のディレクター。今年の神戸まつりで六時間半に及ぶ中継放送を担当した。まつりのお真中に中継車を出して、五台のカメラから画面構成する。中央パレード以外に各区での多彩な催しの盛り上げの様子や、町の風景を入れたり、沿道の人々の意見を聞くなど、市民の祭りを作り上げようという姿勢で準備段階の神戸まつりの実行委員会にも最初から参加した。非常な肉体的かつ神経的労働。六時間半の放送が終了した後は、軀じゆうから神経線をもぎとられたようで二、三時間放心状態のままだった。

テレビ論。「番組が型にはまってしまっている。（作る方で）見る側の整理をしすぎるんじゃないですか。」「いろんな人がいろんな意見を持っている。画面を通してフリートランキングのような番組を作ってみたいですね。レギュラーは「こんにちわKICCです」。町の小さな情報を集めたり、家庭と企業と自治体とマスコミをつなぐ、地方局ならではのキャンペーン番組。他に自治体の公報番組も担当。」

（サン・テレビにて）



Blanc de Blanc シャンソンと本場の味で、今宵はパリ……

パリ祭 のご案内

●7月13日(金)、14日(土)、15日(日)

PM 5:00 - 10:00

●レストラン **ブランドゥブラン**



毎度ブランドゥブランをご利用下さいますありがとうございます。

今年も7月14日のパリ祭を記念して上記の3日間を、シャンソンと、選び抜かれた料理と、心からのサービスでご奉仕致します。

ご家族、お友だちお誘い合せの上、期間中の一夜をたのしくお過ごし下さいませ。

~~~~~ パリ祭スペシャルメニュー ~~~~~

パリ祭スペシャルメニュー

*Escargots en Saumon Fumé*

エスカルゴ又はスモークサーモン

*Cressonade Froid*

コール コンソメ

*Croquette Saint Jacques*

帆立貝のグラタン

*Filet mignon Beurre*

フィレミニオンスステーキ

*Salade de Saumon*

シーズン サラダ

*Glace à la Vanille*

アイスクリーム

*Demi Tasse*

デミタスコーヒ

¥ 4,800

ご来店の際は前もって日、時、ご人数などご予約下さいませれば幸いです。 TEL 神戸 321-1455

レストラン

神戸

## ブランドゥブラン

神戸市生田区京町77-1 (神栄ビル7階)

☎ (078) 321-1455

年中無休、駐車場有

姉妹店

1F ナイトクラブ・2F レストラン

神戸

## 北野クラブ

神戸市生田区北野町1-64 TEL 231-2251

東京



## レストラン ストックホルム

東京都港区六本木6-11-9 スウェーデンセンター TEL 403-9046



## ある集い ★ 神戸空襲を記録する会

神戸空襲戦没者八千人の  
霊をここにまつる——と刻ま  
れた黒みかげ石。焦熱地獄  
の熱風と平和の風を象徴す  
るという卍（まんじ）。兵  
庫の薬仙寺に建てられた神  
戸空襲戦没者慰霊碑は、水  
に打たれて黒いつやを表に  
見せた。

三十年になる。

昭和20年3月17日未明、  
神戸はB29の大編隊に襲わ  
れ、兵庫、長田区を中心に  
西半分が灰燼と化した。

6月5日。B29三五〇機  
が来襲。この日投下された  
焼夷弾、爆弾の量は三千ト  
ン、三宮駅付近から加納町  
にかけてはタタミ一枚に10  
〜15発の焼夷弾が突きささ  
っていたといわれる。死者  
三二八四人、負傷者五八〇  
〇人、罹災者は二二万三千  
人にのぼった。（神戸空襲  
体験記」神戸空襲を記録す  
る会・編）

それぞれに抜きがたくあ  
る苦い記憶が言葉になっ  
て語られる。それは、むしろ  
もの静かな印象がある。空  
襲体験がいまの問題として  
引きつけられるなら、戦争  
を知っているかどうかとは  
関係ないところで、だろう。

（26ページもごらんください）

■神戸空襲体験記・総集編  
製作のじきく文庫 1800円

■神戸空襲を記録する会

〒231-3251 葛合区小野柄通511-7北村ビル

世界の一流品をあつめたトアロード<クロス>



バリーの夏・秋もの最新靴が豊富に揃っております

靴と舶来雑貨

**クロス**

神戸トアロード TEL 391-1781  
 神戸生田筋 TEL 331-5983  
 さんちカレディタウン TEL 391-2562

# 兵庫県地域経済協議会発会式



中央は発会のあいさつをする浅井代表幹事。その左が河本通産大臣

コウベスナップ

## 兵庫県地域経済協議会発会

5月31日、神戸相楽園会館にて「兵庫県地域経済協議会」（地経協）の発会式が行われた。これは、経済同友会や青年会議所設立の精神を継承し、「地域経済社会の実践的、かつ行動的プロデューサー」としてたち上り、過去の資本主義言論にとらわれることなく、画一的・形式的に区別される『保守』『革新』の政治体制を超えて、新しい経済政策へのアプローチを探究し、確立（同趣旨より）するために設立されたもので、代表幹事には浅井恭之ヒガシマル醤油（株）常務、牛尾吉朗ウシオ工業（株）社長が就任した。

発会式では坂井時忠兵庫県知事、砂野仁兵庫県商工会議所連合会会長、宮崎辰雄神戸市長から祝辞がのべられ、そのあと河本敏夫通商産業大臣の「日本経済の現状と若き諸君に望む」との記念講演があった。地域社会と経済の新しい共存関係確立を維持するための新しい理念の下に若き経済人を結集した地経協の今後の動きは大いに注目されよう。



浅井恭之氏



牛尾吉朗氏



KOBECCO GALLERY <61>

# 神戸っ子 ギャラリ

## 新谷琇紀

彫刻をこころざすかぎり、裸婦像という古代ギリシャ以来の永遠のテーマに取りくまない作家は、ほとんどないといってもいいだろう。しかし肉体の表面的な再現ならばともかく、その構造の核心にまで迫るような作品をつくることは、ヨーロッパとは異質な文化の伝統を背負う日本人にとっては、きわめて困難な仕事だ。新谷琇紀氏は、年ほど若いが、人体を構成するそういう基本的な骨格を的確に造形化し得る数少ない彫刻家のひとりである。(乾由明氏より)

「僕は自然流で、別に彫刻家の家に生まれたから彫刻家にならなにかんと思っただけでもなく、ごく自然に、父(新谷秀雄氏)から手ほどきを受け、美大の彫刻科に進み、納得いかない何かを追ってイタリアへ行っただけ。グレコやマンズーという師に恵まれたが、それも人を介してとかいうのでなく自然にスムーズに人間的ふれあいのもとで知り合っただけ……。イタリアへ行って一番ショックだったのは子供たちのつくる粘土細工のようなものでも感覚が違うといううか、日本では平面の集まりで立体らしくなっているが本当の立体は平面のあつまりではないということがよくわかっているんだよね」

僕はイタリア一辺倒。と新谷氏がいいうように、そこに表

現される豊かで見ずみずしい裸体は地中海民族のさわやかな生命感と明晰な視覚のよろこびが息づいている。

「人が何千年もかかってやったことを自分一人が生きている間にやろうなんてことは絶対無理な話。イタリア彫刻を徹底的に研究し分解して、歴史的にも、層の厚くない日本彫刻の方向と進路を見いだせるレールになれば……と思っている。その積み重ねが強力な汽車を走らせるようになるはず。だから僕はどんどん作品をつくるんです。ミケランジェロでも完成はない。日本人であるし、日本にしか生まれない、風土、気候、食べ物、そこから自然にでてくるものを待たせられるようにね」

ブロンゼット彫刻(小品彫刻)は手に持つて見ることができ全視野が見えるからこまかしはきかない。ときとしてアクトバットのような形態をもたらししている氏の新しい現代の裸婦は、具象彫刻の可能性を求めリズムカルに空間を彩る。

しんたに ゆうき

一九三七 神戸に生る ●一九六〇 金沢美術工芸大学彫刻科卒業 ●一九六  
一 第一回個展 ●一九六五 渡欧 エミリオ・グレコ、ジャコモ・マンズーに  
師事 ●一九六七 ビエンナーレ・ヴェネチア展に出品 ●一九六八 ローマアカデミ  
ア彫刻科卒業 ●一九六七 欧州14ヶ国の美術研修を終えて帰国 以後毎年ヨ  
ロバ(イタリア)に滞在 ●一九七二 エミリオ・グレコと二人展 ●一九七三 個展(毎年) ●一  
九七二 エミリオ・グレコと二人展 ●一九七三 個展(毎年) ●一九七三 個展(毎年) ●一  
西総合美術展受賞7回 二紀会展受賞7回 兄妹彫刻展7回 生田区在住



PRIMAVERA-PXB

# 神戸のディテール

Detail of KOBE 〈26〉

石坂 春生 写真／杉尾友士郎

CTI. USA

20528021

[P] 20 [IC]

2280 KG

SNCF

TARE 2280  
5016 KG

MGW 20320  
44800 KG

CTIU264835 [3]

cti

FANTASY KOBE 7月



ダイヤモンドデザインリング

宝飾店  
*Tajima*  
タジマ

元町2丁目 TEL 331-5761代表

タジマでは宝石の鑑定を無料でご相談に  
応じておりますのでお気軽にご利用下さい。  
定休日は水曜日です。

## New life lady in Kobe



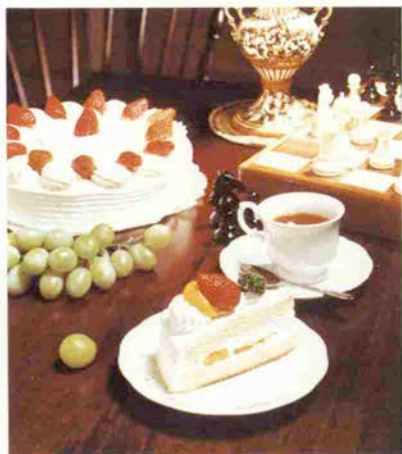
初夏の陽ざしに  
車で散歩

谷崎早百合さん

〈東亜タクシー株式会社 博氏夫人〉

子供たちの世話も少しは落ち着いてこのごろ、車の練習を再び始めている。といっても、もとよりの運動神経の良さ、思い出すのは早い。輝く陽光の下、子供たちを乗せて遠出するのを楽しみにして大きく笑う表情には若いママの暖かさがただよう。横で小さな女の子二人。イチゴののった《ダニエル》に一生懸命。かわいい。

甘さを押えたシュガーレスケーキ  
《ダニエル》



お菓子の  コブキ  
神戸・大阪・京都・東京

# Toringe-Hus

トーリングハウス

森と湖北欧スウェーデン生れの住宅


木造の館 シリーズII  
岡野重雄邸 <神鋼環境エンジニアリング社長>



## 住むことは楽しむことです

住宅雑誌の中で目にとまり「オモシロイネ」ということで、今年の1月に着工、4月初めに完成。カナダタイプの木造ですが、日本建築をミックスした面もあります。親子二世帯が同居しているのですが、台所もお風呂も二つあって、設備関係は完全に切り離してあり、玄関だけがひとつです。それだけに配管や配線には充分に注意をはらいました。

●設計施工のお問合せ

 TORINGE-HUS

大阪トーリングハウス

吹田市江坂町2丁目1番16号

Tel 06 (385) 1771 (代表)

# 7月 目次

これは神戸を愛する人々の雑誌です  
あなたのくらしに楽しい夢をおくる  
神戸を訪れる人にはやさしい道しるべ  
これは神戸っ子の手帖です

表紙／小磯良平  
セカンドカバー／COLLECTION ⑦／中西 勝

- 5 神戸っ子75／田中貞子／米田武文  
9 ある集い／神戸空襲を記録する会  
11 コウベスナック  
12 神戸っ子ギャラリー ⑨／新谷瑛紀  
14 神戸のデテール ②6／石阪善生／カメラ・杉尾友士郎  
16 わたしの意見／丸川栄子  
18 随想三題／堀尾貞治／松本尚女／中川宗和  
20 ある集いその足あと／神戸空襲を記録する会  
22 神戸っ子談話室／ニューヨークのラマンチャの男／鴨居 玲  
24 ある現代美術家の非芸術的レポート ⑧／河口龍夫  
26 インタビュー／繁栄犯罪人に加担できない野坂昭如  
28 めるま湯／経営学の脱皮を／神戸経営研修会  
30 経済ボケツジャナル  
32 特集／ショッピング神戸  
36 (I) 随想／神戸の女は日本一／藤房良輔  
40 (II) 座談会／誇りを持った神戸の専門店に  
42 佐藤昭年／安藤忠雄／永田良一郎／小林新二／芹沢利雄  
48 松宮隆男  
48 (III) 座談会／商店街はまちの顔／今井八江／坂野通夫  
48 (山田六郎／松谷富士男／森本泰好  
54 (IV) 座談会／新鮮な驚きセンターブラザ／小山乃里子  
54 原田幹夫／沖 和子／藤井まつ子／東中清一  
54 第五回神戸まつり ⑨おまつりPEOPLE  
60 神戸の集いから  
66 第二回井植文化賞受賞者発表  
66 第五回神戸まつり ⑨グラビアアルバム  
66 六甲山特集／六甲は招くよ  
74 今月の催し物ご案内  
74 動物園飼育日記 ⑨／亀井一成  
74 プロフェッサーPの研究室／岡田 淳  
74 神戸の話題から  
74 技術ジャーナル ⑨／諸岡博雄  
74 神戸のアーバンデザイン／モダーンリビング ⑨／水谷顕介  
74 神戸を福祉の町に ⑨／里親をさがして14年／中／橋本 明  
74 フアッション ライフ イン ロンドン ④／柴田啓嗣  
74 心にあるOLD KOBE ⑨／軒庭日本／あおはしげる  
74 ニューヨークからの便り ②3／自動車文化 ②／竹田洋太郎  
74 淀長立見席 ④2／映画はスタッフで見るともや／淀川長治  
74 女性百景 ③6／アルバスのガイド線／H・ジュニア  
74 え・浅野俊一  
74 ぴつといん  
74 神戸百店会だより  
74 ボケツジャナル  
74 連載小説 まだ遠くない ②2／葉月一郎／え・小西保文  
74 ポエムドコウベ／山口三智／カメラ・藤原保之  
74 海船港／港めぐりの。あすなろ。号

カメラ／米田定蔵／藤原保之／立山 彰



"SEE SAW SEEN" PHOTO (728×1030) mm×(728×1030) mm

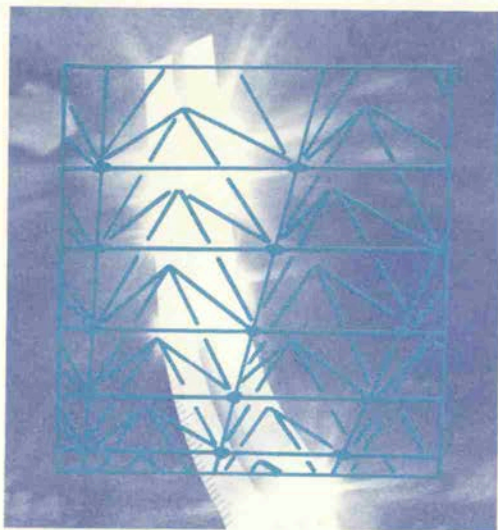
TATSUO KAWAGUCHI

□Image Kobe□

鏡のひろば



センタープラザ 7/26 Open!



三宮を新しい  
コミュニティ広場に

